

Res. a SAINT-DENIS fraz. Cly, 8  
C.F.: CNTLDA46L28C595X  
CONTOZ Vittorio  
n. a SAINT-DENIS il 24.02.28  
Res. a SAINT-DENIS fraz. Del, 9  
C.F.: CNTVTR28B24H670I  
indennità depositata: € 31,56

3) In forza del presente decreto i proprietari dei fondi serventi non possono eseguire lavori di alcun tipo per una larghezza di m. 1 per parte dall'asse linea della condotta;

4) Nella zona asservita, l'Amministrazione regionale ha la facoltà di scavare, posare le tubazioni ed i pozzetti e di eseguire tutti quei lavori necessari per la posa dell'acquedotto come da progetto, nonché di apporre cippi, segnalatori della presenza dell'acquedotto medesimo;

5) L'Amministrazione regionale avrà libero accesso, in qualsiasi momento alla zona asservita, con i mezzi a suo giudizio necessari per la costruzione, l'esercizio e la manutenzione dell'acquedotto.

6) Il presente decreto dovrà essere notificato alle ditte proprietarie nelle forme degli atti processuali civili, inserito per estratto nel Bollettino Ufficiale della Regione, presentato, a cura del Servizio Espropriazioni ed Usi Civici del Dipartimento Bilancio, Finanze e Programmazione, all'Ufficio del Registro, per la registrazione, ed all'Agenzia del Territorio – Servizio Pubblicità Immobiliare – per la trascrizione.

7) Adempite le suddette formalità, tutti i diritti relativi agli immobili espropriati potranno essere fatti valere esclusivamente sull'indennità.

Aosta, 2 settembre 2003.

Il Presidente  
PERRIN

**Atto di delega 20 agosto 2003, prot. n. 22599/1/PREF.**

**Delega alla sottoscrizione dei passaporti mortuari di cui all'art. 27 del Regolamento di polizia mortuaria, approvato con D.P.R. 10 settembre 1990, n. 285, nonché dei provvedimenti di autorizzazione all'introduzione ed all'estradizione di salme di cui agli articoli 28 e 29 del citato Regolamento di polizia mortuaria.**

IL PRESIDENTE DELLA REGIONE

Visto l'art. 4 del D.Lgt. 7 settembre 1945, n. 545, in base al quale il Presidente della Valle d'Aosta esercita anche «tutte le attribuzioni che le leggi vigenti conferiscono al Prefetto»;

Visto lo Statuto Speciale della Valle d'Aosta, approvato con legge costituzionale 26 febbraio 1948, n. 4;

9) Fg. 8 n. 45 superficie asservita mq. 28 – catasto terreni  
Fg. 8 n. 46 superficie asservita mq. 226 – catasto terreni  
Fg. 3 n. 2 superficie asservita mq. 6 – catasto terreni  
VUILLERMOZ Danilo  
n. ad AOSTA il 10.02.56  
Res. a CHAMBAVE rue des Vignerons, 6  
C.F.: VLLDNL56B10A326A  
indennità: € 23,03

3) Il est interdit aux propriétaires des terrains grevés de réaliser tous types de travaux à moins de 1 m de l'axe de la canalisation ;

4) Dans l'aire asservie, l'Administration régionale a la faculté d'effectuer des fouilles, de poser des canalisations et des puisards et de réaliser tous travaux nécessaires à la pose des dites canalisations au sens du projet, ainsi que d'installer les bornes et les dispositifs de signalisation y afférents ;

5) L'Administration régionale peut accéder librement et à tout moment à la zone asservie, par les engins qu'elle considère comme nécessaires à la pose, à l'exploitation et à l'entretien des canalisations ;

6) Le présent arrêté est communiqué aux propriétaires concernés dans les formes prévues pour les actes relevant de la procédure civile, publié par extrait au Bulletin officiel de la Région et transmis par le Service des expropriations et des droits d'usage du Département du budget, des finances et de la programmation au bureau du registre compétent en vue de son enregistrement et au Service de la publicité foncière de l'Agence du territoire en vue de sa transcription.

7) À l'issue des dites procédures, les droits relatifs aux immeubles expropriés ne seront applicables qu'à l'égard des indemnités y afférentes.

Fait à Aoste, le 2 septembre 2003.

Le président,  
Carlo PERRIN

**Acte du 20 août 2003, réf. n° 22599/1/PREF,**

**portant délégation à l'effet de signer les passeports mortuaires visés à l'art. 27 du règlement de police mortuaire approuvé par le DPR n° 285 du 10 septembre 1990, ainsi que les autorisations relatives au transport de cadavres en provenance ou à destination de l'étranger au sens des art. 28 et 29 dudit règlement.**

LE PRÉSIDENT DE LA RÉGION

Vu l'art. 4 du décret législatif du lieutenant du royaume n° 545 du 7 septembre 1945, au sens duquel le président de la Vallée d'Aoste exerce également toutes les fonctions que les lois en vigueur attribuent au préfet ;

Vu le Statut spécial pour la Vallée d'Aoste, adopté par la loi constitutionnelle n° 4 du 26 février 1948 ;

Visto l'articolo 27 del Regolamento di polizia mortuaria, approvato con D.P.R. 10 settembre 1990, n. 285, che attribuisce al Prefetto, in qualità di autorità delegata dal Ministero della Sanità, la competenza al rilascio dei passaporti mortuari per l'estradiatione delle salme verso i paesi aderenti all'accordo internazionale concernente il trasporto delle salme, stipulato in BERLINO il 10 febbraio 1937 e approvato con Regio decreto 1937, n. 1379;

Visto altresì il comma 2 dell'articolo 28 del precitato Regolamento di polizia mortuaria, per il quale il Prefetto è competente a concedere l'autorizzazione all'introduzione nel territorio italiano di salme provenienti da paesi non aderenti al suddetto accordo di BERLINO;

Visto l'articolo 29 dello stesso Regolamento di polizia mortuaria approvato con D.P.R. 10 settembre 1990, n. 285, che attribuisce al Prefetto, ancora in qualità di autorità delegata dal Ministero della Sanità, la competenza alla concessione dell'autorizzazione all'estradiatione dall'Italia di salme dirette verso gli Stati non aderenti all'accordo di BERLINO;

Visto infine l'articolo 10 rubricato «Regioni a statuto speciale» del Decreto legislativo 31 marzo 1998, n. 112 «Conferimento di funzioni e compiti amministrativi dello Stato alle regioni ed agli enti locali, in attuazione del capo I della legge 15 marzo 1997, n. 59»;

Richiamata la deliberazione della Giunta regionale n. 2859 in data 29 luglio 2003 con la quale è stato conferito al Sig. Piero LUCAT l'incarico di 1° livello di Coordinatore del Dipartimento Enti locali, sanzioni amministrative e servizi di prefettura;

Richiamata la deliberazione della Giunta regionale n. 2958 in data 4 agosto 2003 con la quale è stato conferito alla Sig.ra Nadia BENNANI l'incarico di 2° livello dirigenziale di Direttore della Direzione enti locali;

Richiamata la deliberazione della Giunta regionale n. 2948 in data 4 agosto 2003 con la quale è stato conferito alla Sig.ra Tiziana VALLET l'incarico di 3° livello dirigenziale di Capo servizio del Servizio finanza e contabilità degli enti locali;

Considerate la natura e la funzione dei suddetti provvedimenti, in relazione alle quali il rilascio dei medesimi deve avvenire in tempi quasi immediati e, in ogni caso, celeri;

Valutata, quindi, l'opportunità di delegare al Coordinatore del Dipartimento Enti locali, sanzioni amministrative e servizi di prefettura Sig. Piero LUCAT, e, in caso di assenza o impedimento del suddetto, al Direttore della Direzione enti locali Sig.ra Nadia BENNANI, o al Capo servizio del Servizio finanza e contabilità degli enti locali, Sig.ra Tiziana VALLET, la facoltà di firma dei provvedimenti di cui sopra, al fine di consentire un più efficace espletamento del relativo iter burocratico;

delega

Vu l'art. 27 du règlement de police mortuaire, approuvé par le DPR n° 285 du 10 septembre 1990 et confiant au préfet – délégué du Ministère de la santé – la délivrance des passeports mortuaires pour le transport de cadavres à destination des pays ayant adhéré à l'arrangement international sur le transport des cadavres, signé à BERLIN le 10 février 1937 et approuvé par le décret du Roi n° 1379 de 1937 ;

Vu le 2° alinéa de l'art. 28 du règlement de police mortuaire, au sens duquel le préfet a le pouvoir d'accorder l'autorisation d'importer sur le territoire italien les cadavres provenant des pays qui n'ont pas signé ledit arrangement ;

Vu l'art. 29 dudit règlement de police mortuaire, approuvé par le DPR n° 285 du 10 septembre 1990, attribuant au préfet, toujours en sa qualité de délégué du Ministère de la santé, le pouvoir d'autoriser le transport de cadavres, de l'Italie vers les pays n'ayant pas signé l'arrangement de BERLIN ;

Vu l'art. 10 (« Région a statuto speciale ») du décret législatif n° 112 du 31 mars 1998 attribuant l'exercice de fonctions et de tâches administratives de l'État aux Régions et aux collectivités locales, en application du chapitre I<sup>er</sup> de la loi n° 59 du 15 mars 1997 ;

Rappelant la délibération du Gouvernement régional n° 2859 du 29 juillet 2003 portant attribution à M. Piero LUCAT des fonctions de coordinateur du Département des collectivités locales, des sanctions administratives et des fonctions préfectorales (premier niveau) ;

Rappelant la délibération du Gouvernement régional n° 2958 du 4 août 2003 portant attribution à Mme Nadia BENNANI des fonctions de directrice des collectivités locales (deuxième niveau) ;

Rappelant la délibération du Gouvernement régional n° 2948 du 4 août 2003 portant attribution à Mme Tiziana VALLET des fonctions de chef du Service des finances et de la comptabilité des collectivités locales (troisième niveau) ;

Considérant la nature et la fonction des actes susmentionnés, dont la délivrance doit être presque immédiate et, en tout cas, rapide ;

Considérant qu'il est opportun de donner délégation à M. Piero LUCAT, coordinateur du Département des collectivités locales, des sanctions administratives et des fonctions préfectorales et, en cas d'absence ou d'empêchement de celui-ci, à Mme Nadia BENNANI, directrice des collectivités locales, ou à Mme Tiziana VALLET, chef du Service des finances et de la comptabilité des collectivités locales, à l'effet de signer les actes susmentionnés, aux fins de l'accélération des procédures y afférentes ;

délègue

1. Il Sig. Piero LUCAT, Coordinatore del Dipartimento Enti locali, sanzioni amministrative e servizi di prefettura, e, in caso di assenza o impedimento del suddetto, la Sig.ra Nadia BENNANI, Direttore della Direzione enti locali e la Sig.ra Tiziana VALLET, Capo servizio del Servizio finanza e contabilità degli enti locali, a firmare «per il Presidente della Regione, in qualità di Prefetto», per i motivi di cui in premessa, i passaporti mortuari di cui all'art. 27 del Regolamento di polizia mortuaria approvato con D.P.R. 10 settembre 1990, n. 285, nonché i provvedimenti di autorizzazione all'introduzione ed all'estradizione di salme di cui agli articoli 28 e 29 del citato Regolamento di polizia mortuaria.

Aosta, 20 agosto 2003.

Il Presidente\*  
PERRIN

\* nell'esercizio delle attribuzioni prefettizie.

**Atto di delega 8 settembre 2003, prot. n. 2824/SGT.**

**Delega ai Dirigenti di primo e secondo livello Sig. Roberto DOMAINE e Luca APOSTOLO alla sottoscrizione dei contratti per la fornitura di beni e servizi e per opere pubbliche, nonché delle convenzioni di interesse dell'Amministrazione regionale.**

#### IL PRESIDENTE DELLA REGIONE

Visto l'articolo 34 dello Statuto Speciale per la Valle d'Aosta, approvato con legge costituzionale 26 febbraio 1948, n. 4;

Visto l'articolo 70 delle vigenti norme sull'ordinamento dei servizi regionali approvate con Legge regionale 28 luglio 1956, n. 3 e successive modificazioni ed integrazioni;

Visti gli articoli 5, 13, 18 comma 3 della Legge regionale 23 ottobre 1995, n. 45 e successive modificazioni, recante la riforma dell'organizzazione dell'Amministrazione regionale della Valle d'Aosta e revisione della disciplina del personale;

Visto l'articolo 39, comma 5, della Legge regionale 20 giugno 1996, n. 12 in materia di lavori pubblici e successive modificazioni;

Richiamata la deliberazione della Giunta regionale n. 2858 in data 29 luglio 2003 concernente: «Definizione delle strutture organizzative dirigenziali in applicazione della D.G.R. n. 2737 in data 14 luglio 2003. Graduazione delle posizioni organizzative dei livelli dirigenziali e criteri per il conferimento dei relativi incarichi.»;

Richiamato l'atto di delega ai dirigenti di 1°, 2° e 3° livello dell'amministrazione regionale alla sottoscrizione dei

1. M. Piero LUCAT, coordinateur du Département des collectivités locales, des sanctions administratives et des fonctions préfectorales et, en cas d'absence ou d'empêchement de celui-ci, Mme Nadia BENNANI, directrice des collectivités locales, ou Mme Tiziana VALLET, chef du Service des finances et de la comptabilité des collectivités locales, à l'effet de signer « pour le président de la Région, en sa qualité de préfet » les passeports mortuaires visés à l'art. 27 du règlement de police mortuaire approuvé par le DPR n° 285 du 10 septembre 1990, ainsi que les autorisations relatives au transport de cadavres en provenance ou à destination de l'étranger au sens des art. 28 et 29 dudit règlement.

Fait à Aoste, le 20 août 2003.

Le président\*,  
Carlo PERRIN

\* en sa qualité de préfet.

**Acte du 8 septembre 2003, réf. n° 2824/SGT,**

**portant délégation à M. Luca APOSTOLO, dirigeant du deuxième niveau, et à M. Roberto DOMAINE, dirigeant du premier niveau, à l'effet de signer les contrats de fourniture de biens et services et de réalisation d'ouvrages publics, ainsi que les conventions dans lesquelles l'Administration régionale est partie prenante.**

#### LE PRÉSIDENT DE LA RÉGION

Vu l'art. 34 du Statut spécial de la Vallée d'Aoste, adopté par la loi constitutionnelle n° 4 du 26 février 1948 ;

Vu l'art. 70 des dispositions en vigueur sur l'organisation des services régionaux, approuvées par la loi régionale n° 3 du 28 juillet 1956 modifiée et complétée ;

Vu les articles 5, 13, 18, 3° alinéa, de la loi régionale n° 45 du 23 octobre 1995 portant réforme de l'organisation de l'Administration régionale de la Vallée d'Aoste et révision de la réglementation du personnel ;

Vu l'article 39, 5° alinéa, de la loi régionale n° 12 du 20 juin 1996 modifiée en matière de travaux publics ;

Vu la délibération du Gouvernement régional n° 2858 du 29 juillet 2003 concernant : « Définition de l'organisation de la structure des services du Gouvernement régional, en application de la délibération du Gouvernement régional n° 2737 du 14 juillet 2003. Organisation des niveaux de direction et des critères pour l'attribution des mandats y afférents. » ;

Vu l'acte du 6 août 2003 (réf. n° 2409/SGT) portant délégation aux dirigeants des 1<sup>er</sup>, 2<sup>ème</sup> et 3<sup>ème</sup> niveau à l'effet